

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața I. C. Brațianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vuchetich Endre dr. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

**A BANAT
MAGYARSÁGÁNAK LAPJA**

Cikkeink utánnyomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően íel nem bélyegzett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

Ázsiai Miatyánk

Mindennapi kenyérünket add meg nekünk ma, — imádkozzák az európai keresztény népek. Mert a kenyér a fehér ember legnélkülözhetetlenebb tápláléka, de az áldozás ténye révén a keresztes, igaz élet szimbóluma is. A keresztény hitnél még korábbi eredetű azonban a kenyér, amelyről a latin Irolomban esik először szó. Petronius író bithyniai prokonzul, Nero kedves embere és dívatmestere, emlékezik meg először a fehér kenyérről, mikor Trimalchio, az akkori római idők egyik legnagyobb parvenüjének, fényes lakóját leírja. Egyébként még azután is nagyon sokáig csak a nagyurak asztalán foglalt helyet a fehér kenyér. Szegény emberek számára csak inyenc-fatéként jutott olykor, vagy mint orvoság a kórházban, ha nagybeteg volt. A buza azonban, amelyből csak nagykélon készült a liszt, ahogyan új leletek gazolják, már a későbbi kőkorszakban s táplálékul szolgált a történelemelőtti embernek. Megperzselték, vízben megpuhították, végül kövön szétmorzsolták a buzaszemeket a kőkorszakbeli asszonyok, akik már akkoriban is a barlangkonyhában trónoltak, miközben a bölényel és a medvével viaskodott őskori férjürem.

Ez volna kicsiben a mindennapi kenyérünk története. Azonban Ázsia népei is élnek, a sárgák is imádkoznak. Nekik is az a mindennapi főhászuk, hogy legyen meg a mindennapi leg-szükségesebb táplálékuk, csak hogy ő így imádkoznak: — mindennapi rizsünk add meg nekünk ma. És annál fontosabb ez az óhajításuk, mert Ázsia szegényei — már pedig a szegények szerte a világon túlyomó többségben vannak — ugyszólván kizárólag rizsből táplálkoznak. Körülbelül évi kétszáz millió a szükségelt fejadag, de számukra az ó példátlan igénytelenségükben ez is elég. Igaz tehát a szálló ige, hogyha kell, a sárga ember megéli egy marék rizsből is. De ez a marék rizs azután feltétlenül kell a sárga embernek, mert különben úgy jár, mint a cigány, akinek sikertelen volt minden nemes fáradozása, hogy lovat véglegesen rászaktsa a koplásra.

A rizsellátás tehát Ázsia legelső gazdasági problémája. Mert ez a sárga ember mindennapi kenyere. De milyen végtelenül nehéz ezt előteremteni a mostoha földből. Minden élelmi növények közt a rizs követeli a legnagyobb munkát. Az összes előmunkálatok ideje alatt két hónapig művelői térdig állnak a vízben, az iszapban. Azután is folytonos egyéni gondozást kíván minden szála, mert a rizs olyan, mint az elkényeztetett, érzékeny szerveztű gyermek. Nincs hétköznapi és nincs ünnep, folyton ott kell lenni a rizsföldön, ahol szüntelen elfoglaltság akad az egész családnak, még a kicsinyek és agok számára is. Nagy család szükséges tehát s valóban tény, hogy mindenütt túlnépesség van, ahol rizst termelnek. India, Japán és Kína a világ összes rizsét, százötven millió tonnát, csaknem egyedül termelik. A világ összes többi állama mindössze két-három százalékát ennek a mennyiségnek termelik. Hatszáz millió rizsevőnek szükségletét tehát Ázsia látja el. Ott terem az a kétezer fajta rizs, amely: időtlen idők óta nemesített ki a sárga ember. Azonban Japán

az egyetlen távolkeleti állam, amely ura maga portáján. A többi országok nyugati függőségben vannak, kénytelenek másod-kézből megvenni a verejtékes munkájuk árán termelt rizst, az ő mindennapi kenyérüket.

Itt végződik a rizs története és kezdődik a politika. Mikor Tokió lázas sietéssel igyekszik megvalósítani az ázsiai népek szövetségét, ennek a törekvésnek legbensőbb hívószava a rizs. Hogy az ázsiai rizs legyen az ázsiai népeké.

Ne kufárokodjék a sárga népek mindennapi kenyérével senki. Így jutunk el az imádságtól a politikáig, amely azt célozza, hogy ne legyen többé meddő szólam, hanem eleven valóság a sárga ember Miatyánka. (Fianeur)

Cserben hagyta a népfront a francia kormányt, amely ezért kénytelen volt tegnap lemondani

Ennek a hétnek az elején a francia kamara még nagy többséggel bizalmat szavazott a Chautemps kormánynak. Közben olyan problémák merültek fel, amelyek megoldása érdekében a párisi kormány úgy érezte, hogy szüksége van széleskörű pénzügyi felhatalmazásra. Ennek a felhatalmazásnak a megszavazása körül a kormánytámogató pártok között elmentek merültek fel és maga a szocialista párt is, amelynek tagja a miniszterelnök,

megtagadta a pénzügyi felhatalmazás megadását.

A szocialistapárt parlamenti csoportja szerdán este tartott ülést, amelyen szenvedelmes vita után úgy dör-

tött, hogy a néhány nap előtti bizalom megszavazása nem foglalta magában a kormány legújabb terveit is. Ezek után nyilvánvaló lett, hogy

a kormány a tegnapi nap folyamán lemond. Ez be is következett.

Tegnap délelőtt féltizenegy órakor összeült a francia kamara. Az ülésen négyszáz képviselő jelent meg. Az ülés megnyitása után nyomban Chautemps miniszterelnök kért szót és kijelentette, hogy az utóbbi napokban olyan események történtek, olyan szükségletek merültek fel, amelyek feltétlenül szükségessé teszik a helyzet tisztázását

Először teljes csendben akartam távozni

Nem vagyok nagyravágyó — folytatta beszédét — és először az volt a szándékom, hogy csendben hagyom el helyemet.

Miután számos közéleti férfiival folytattam tanácskozásokat, úgy érzem, hogy akkor járok el alkotmányosan, ha megjelenek a parlament színe előtt és megadom az országnak a szükséges felvilágosításokat. Ez annál inkább szükséges, mert az utóbbi időben olyan hírek terjedtek el, amelyek katasztrófáról vélték tudni és arról szóltak, hogy

Nem lehet évente negyven

milliárd frankot kölcsön venni

— A probléma, amellyel a kormány szembenáll, nem új. Már elődöm, Blum Léon is megállapította a múlt esztendőben, hogy

lehetetlen állapot minden esztendőben 38—40 milliárd frankot kölcsön venni és a hátralevő adósságokat ilyen mó-

a kormány kénytelen a változott viszonyok nyomása miatt elhagyni helyét.

Mindéből semmi sem igaz. A kincstár nem ismer hirtelen keletkező nehézségeket. Az esedékességek fizetése biztosított. Vajjon kételkedhet-e bárki, hogy a kibocsátásra kerülő három milliárd frankos kölcsön nem lesz-e tuljegyezve? Valutánk sincsen veszedelemben, mert három nappal ezelőttig az árfolyam változatlan volt. Ezekre a kérdésekre a kormány könnyűszerrel képes tultenni magát.

don évente két milliárddal emelni.

Szükségesség mutatkozott egy autonóm pénztárt létesíteni. Súlyos vereséget jelentene a külföld szemében, hogyha ennek az autonóm pénztárnak a kölcsönét nem tudnók biztosítani.

Egyetlen évnegyed alatt négy kölcsönt voltunk kénytelenek kibocsátani.

Lehetetlen az egyik oldalon takarékoskodni, a másik oldalon pedig sok milliárdot jelentő terheket rómi az államra. A honvédelmi kiadások egy milliárd nyolcszáz millió frankról három milliárd és kétszáz millió frankra emelkedtek. A bevételek késedelmesen folytak be, a kiadások növekedtek és így a kormány kénytelen volt a nemzeti banktól előlegeket felvenni. Elsősorban ezt a kölcsönt kell visszafizetni.

A kormánynak szüksége van bizonyos felhatalmazásra,

hogy a helyzettel megbirkózhassék. Erre a felhatalmazásra kizárólag az ország érdekében van szükségünk.

Szélsőbaloldali és szélsőjobboldali kormányalakítás híret terjesztették és mindennek csak az volt a célja, hogy engem eltávolítsanak helyemről, — folytatta a miniszterelnök. Erre való tekintettel kérem a képviselőházat, hogy

adja meg nekem ugyanazt a bizalmat, amelyet egy évvel ezelőtt Blum Léon kért.

Szólt azután a gazdasági nehézségekről és kijelentette, hogy a folytonos sztrájkoknak meg kell szünniök. Amikor egész Európa fegyverkezik, akkor Franciaországnak is növelnie kell erejét. Semmi olyat nem kér, ami a pártok függetlenségét érintené. A kért felhatalmazás nem érinti a köztársasági elveket sem és

téves az a hiedelem, hogy a kormány diktatúrára tör.

Minden kormány életében bekövetkezhetik az a helyzet, hogy választania kell egy párt, vagy az ország érdeke között. A mostani kormány büszke lehet arra, hogy a hazát választotta. Beszélt azután a kormány-

Autoglobus Bucuresti
a timisoarei fiókjához

aktív társat keres

Ajánlatok 'Autoglobus'
Bucuresti, Strada Cernica No. 2 küldendők.

támogató pártok között keletkezett ellentétéről és kijelentette, hogy amennyiben a többség nem osztja a véleményét, úgy ennek levonja következményeit.

Franciaország jövője és hatalma érdekében nem a pártok, hanem az összes franciák egységére van szükség. Ha úgy gondolják, — fejezte be beszédét Chautemps — hogy el kell hagynom helyemet, úgy ezt megteszem és nem lesz áldozat számomra.

A miniszterelnök beszédét a képviselők néma csendben hallgatták végig. Beszédének befejezése után

Chautemps a kormány tagjaival együtt távozott a parlamentből és nyomban a köztársasági elnöki palotába ment, ahol bejelentette Lebrun elnöknek az összkormány lemondását.

Amikor elhagyta az elnöki palotát, egy újságíró szerencsét kívánt neki az új kormány megalakításához.

Chautemps erre a következőket mondotta:

— Távozzom és elhatározott szándékom, hogy nem térek vissza a helyemre.

Amikor a kamarában szerzett benyomásai felől érdeklődtek nála, keserűséggel hangjában a következőket válaszolta:

— Azt hittem, hogy a kamarában tartott beszédem után a szocialista párt parlamenti csoportjának elnöke szót kér és hozzászól nyilatkozatomhoz. Amikor láttam, hogy erre nem hajlandó, akkor érlelődött meg bennem az elhatározás, hogy elhagyom az üléstermet. Nem féltem az esetleges vitától, de nem akartam párthíveimet feszélyezni. Lehet, hogy fáradt vagyok, de semmiképpen sem elszomorodva.

A déli órákban Lebrun köztársasági elnök fogadta a szenátus elnökét, aki az elnöki palotából távozásakor a következőket mondotta az újságíróknak:

— Nem tehetek mást, mint hallgatni, még barátaim előtt is.

Utána Herriot-t fogadta Lebrun.

Blum kapott megbízatást kormányalakításra

A francia kommunista párt levelet intézett a szocialista párthoz és a két párt együttes bizottságának összeülését sürgeti. Hangsúlyozzák, hogy a kormányválság megoldása ügyében a két pártnak közösen kell eljárnia. A válság megoldása csak a népfronti kormány megalakításával lehetséges.

A köztársasági elnök Blum Leon volt miniszterelnököt bízta meg az új kormány megalakításával,

aki még tegnap délután meg is kezdte tárgyalásait az egyes politikusokkal.

Blum a kormányalakítási megbízatása után az újságírók előtt a következőket jelentette ki:

— A köztársasági elnök megbízott a kormány megalakításával. El vagyok tökévelve, hogy a belém helyezett bizalom legvégső határáig elmegyek.

Tartós, életképes és erős kormányt akarok alakítani, olyat, amely képes legyen az alkotásra és magában egyesítse az összes demokratikus erőket.

Éjféltkor jelentik: Párisi politikai körök Blum vállalkozásának nem jósólnak nagy sikert. Altalában azt hiszik, hogy a válság hosszú lefolyású lesz. Flandin volt miniszterelnök kijelentette, hogy egy esetleges új népfronti kormány még nem jelenti a válság megoldását is.

Gyomorégés, gyomor-, bél-, máj-, epegörcsök

ideges gyomorbagok, álmatlanság, szédülés, emésztési zavarokkal járó fejfájás hányingernél a világhírű amerikai „GASTRO-D” gyógyszerrel elért eredményeket a bécsi Rockefeller intézetben (Childs-Spital) végzett hosszú kísérlet után a Wiener Medizinische Wochen schrift hosszú cikkeiben méltatja.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 13 lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerárakban, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

beszédét megafónok segítségével haragotjáták.

Nagy propagandát fejtenek ki az ellenpárti nemzeti szocialisták is.

Mindenfelé zászlók lengenek. A propagandában résztvesznek a legitimisták is, akik Schuschnigg mellett foglaltak állást. A linzi városházára az elmúlt éjszaka kitűzték a nemzeti szocialista horogkeresztes zászlót, Lambert városban a nemzeti szocialisták és kommunisták között összetűzés került a sor.

Miklas szövetségi elnökhöz és Seiss-Inquart belügyminiszterhez Grazból több távirat érkezett. Ezekben

tiltakoznak a népszavazás ellen, amelyet alkotmányellenesnek mondanak

és követelik az alkotmány tiszteletben tartását.

Késő este érkezett jelentés szerinti Linzben a hazafias front emberei fegyveres gárdát szerveztek. Ezek a csapatok

megszállották a postát és a dróttalan táviró épületét.

Lapzártakor jelentik Bécsből: Még mindig nem lehet semmi bizonyosat tudni arról, hogy a nemzeti szocialisták milyen álláspontra helyezkednek a népszavazással szemben.

Papen volt bécsi német nagykövet állítólag Bécsbe érkezett.

Hírek érkeztek arról is, hogy Starhemberg herceg Dél-Ausztriában tartózkodik.

Londonban az angol népszövetségi unió tegnapi ülésén örömmel fogadták az osztrák népszavazásról szóló hírt. Elismeréssel nyilatkoztak Schuschnigg legutóbbi beszédéről, amelyben bátran szállt síkra Ausztria függetlensége mellett. Rámutattak arra, hogy a független Ausztria fentartása európai érdek.

Az államra írták a jimboleai katolikus iskolaépületet

A jimboleai telekkönyvben az egyik közoktatási ügyi hatóság beadványa alapján az iskolaépületet, amelyben a római katolikus német fiuliceum is működik, az államra írták át. Az átíráról Engelhardt József főesperes-plébánost március 7-én, az egyházközséget pedig a következő napon értesítették. Az ügyet tudomására hozták a timisoarei püspöki hatóságnak is, amely megtette a lépéseket az átírás hatálytalanságának érdekében. A megokolás szerint az épület tulajdonosaként a római katolikus iskolaalap szerepelt, holott Jimboleán ilyen jogi személyiség nincsen és ilyenformán az ingatlan az államot illeti. Az épület elülső részét, amelyben a katolikus fiuliceum van, csak a múlt évben alakították át hatszáz lelei költséggel. Az épület felszentelését ünnepi keretek között végezte Pacha Agoston megyés püspök.

Az ausztriai népszavazás nem egyedül a köztársaság, hanem Európa sorsáról is dönt

Szerdán késő éjjel Bécsben és Ausztria más városaiban hirdetményeket ragasztottak ki, amelyeket Schuschnigg kancellár írt alá. Felhívja Ausztria lakosságát, hogy igennel szavazzon. Zernatto miniszter rádióbeszédet tartott, amelyben bejelentette, hogy

a népszavazás szombaton kezdődik és vasárnap este fejeződik be.

A szavazás titkos. Az összes huszonnégy életévüket betöltött és osztrák állampolgársággal bíró férfiak és nők szavaznak. A szavazók két egyenlő nagyságu szavazócedulát kapnak, amelyekkel bevonulnak a szavazófülkébe. Az egyik cedulán nyomtatott „igen” szó lesz, a másik cedula üres. Akik igennel szavaznak, az urnába dobják a nyomtatott cedulát, akik pedig nemmel akarnak szavazni, az üres cedulára felírják a „nem” szót és azt dobják az urnába.

A kormány reméli, hogy a lakosság többsége igennel szavaz.

Az a körülmény, hogy a szavazásból kizárták a huszonnégy éven alóliakat, lehetetlenné teszi a nemzeti szocialista eszmékkel telített fiatalságnak a szavazásban való részvételét.

A Reuter-iroda bécsi jelentése szerint

az osztrák nemzeti szocialisták vezetőitől azt az utasítást kapták, hogy a vasárnapi népszavazástól tartózkodjanak.

Amennyiben ez a hír megfelel a valóságnak, úgy az osztrák kormány nagy többségre számíthat. Egyelőre azonban nem biztos még, hogy a nemzeti szocialisták nem vesznek-e mégis részt a szavazáson.

A szerdáról-csütörtökre virradó éjszaka már megindult az agitáció. Különböző tartalmú és különböző színű röpcédulákat tízezerszámra osztogatták. Az utcákon nagy embertömegek

A nácik szerint alkotmányellenes az ausztriai népszavazás

Barna színű röpcédulákat adtak ki a nemzeti szocialisták. Ezeket — ellentétben a Reuter-iroda híradásával —

felhívják tagjaikat, hogy a népszavazáson résztvegyenek.

Meg kell mutatni, — mondja a röplap — hogy az országban a nemzeti szocialisták vannak többségben. Azért minden nemzeti szocialista nemet írjon a szavazócedulára.

Londonban nagy nyugtalanságot keltett az osztrák népszavazás híre. Attól tartanak, hogy a nemzeti szocialisták a szavazás eredményeképp

arra kényszerítik majd Schuschnigg szövetségi kancellárt, hogy a kormányban több nemzeti szocialistának adjon helyet.

A magyar sajtó kedvezően kommentálja Schuschniggnek a népszavazásra való elhatározását. A budapesti lapok megállapítják, hogy Schuschnigg

gyülekeztek, amelyek részint a független Ausztria mellett, tiintettek.

A hazafias front piros színű röpcédulákat adott ki. Ezeket Schuschnigg kancellár kijelenti, hogy nem akar se polgárháborút, se terrort, se pedig gyámkodást. Békét és egyetértést akar, éppen ezért felszólít mindenkit, hogy igennel szavazzon.

nigg nemcsak nagy államférfi, hanem ügyes taktikus is. Biztosra veszik, hogy

a több mint két milliónyi munkásság és a parasztság a független Ausztria mellett szavaz.

A francia lapok megállapítják, hogy Schuschnigg nagy merészségről tett tanúságot a népszavazás elrendelésével. Leszögezik a párisi lapok azt is, hogy

az osztrák népszavazás Berlinben nagy meglepetést keltett és villámcsapásként hatott.

A népszavazás napja történelmi dátum lesz, amelynek nagy kihatása lesz Középeurópa sorsára.

Egész Ausztriában izgalmas propaganda folyik, amely messzire felülmúlja a szokásos választási korteskedést. A városban és a falvakban autók járnak, amelyek Schuschnigg kancellárnak zászlomazokra felvett

Előre megfontolt szándékkal gyilkolt a fiatal csavargó aki nem bánja tettét

Tegnap délután a begaparti rémülmia utolsó fejezete is végéhez ért. A részletes kihallgatások után már csak a jegyzőkönyvek összeállítása maradt hátra. Ugy a tizenhat éves T. Guszti, mint Rothaas Gusztáv mégegyszer Cotiu Jonel detektív-főnök elé kerültek és elmondották mindazt, amit a bünessettel kapcsolatban tudtak.

A gyilkos maga érdekes tanulmány. Minte

gyermekes arcú, nyíltszemű barna fiú,

nem terhelné ilyen sötét bűn leletét, nyugodtan lehetne kedves gyermeknek nevezni. Értelmes fiúnak látszik, aki nyilván tisztában van azzal, hogy tettének következményeit alaposan enyhíti kiskorúsága. Talán csak ezzel lehet megmagyarázni nyugodt viselkedését. Arcát beretva még phasem érintette. de

csavargott, lopott és a végén emberéletet oltott ki.

szíves, hogy a javítóintézetben ne éljék ennek a multnak nyomait teljesen eltüntetni.

Egykedvűen meséli el a végzetes éjszaka történetét. Bevallja, hogy a pénz, amely nála volt, lopott pénz volt. Ezt elmondta barátjának és éppen ezért haragudott meg, amikor ez az átvett ezer leiest nem akarta neki visszaadni. Veszekedve haladtak a Bega partján és amikor a hidnál a szemetszláda közelébe értek, **elvette revolverét és lelötte barátját, aki hangtalanul zuhant végig a földön.**

Hallotta, hogy a közelben ablak nyílik és valaki „hallót” kiált. Ekkor az ottlévő töltés mögé bujt és amikor ismét minden csendes lett, szállására sietett, ahol az éjszakát barátjánéval töltötte. Rothaasnak, aki az egész idő alatt betegen feküdt otthon, csak másnap délből mesélte el a gyilkosságot. Mindent bevallott tehát a tizenhat éves Guszti, csak

a holttest felgyújtásáról nem akar tudni.

Amikor Cotiu detektív-főnök ismét faggatni kezdte, szinte fölényesen legyintette kezével:

— Nézze kommisszárius ur, a gyilkosságát bevallottam. Miért ne vallanám akkor most be a gyújtogatást is?

Rothaas Gusztáv teljesen ártatlan a gyilkosságban, mert ő rosszul érezte magát és megszakitás nélkül szállásán tartózkodott.

— Amikor katonai szolgálatomnak eleget tettem. — meséli — nem tudtam munkát kapni, mert nem volt rendben az állampolgárságom. Két

évig éltem a testvérem házában, azután a lejtőre kerültem.

Van vallomásának egy fontos pontja, amely súlyosan terhelő tizenhat éves barátjára.

— Guszti este kilenc órakor meglátogatott engem a szálláson és ekkor észrevettem, hogy a revolvert magához veszi, mielőtt távozik...

Bűnügyi nyelven ez azt jelenti, hogy

a tizenhat éves, kékszemű Guszti előre megfontolt szándékkal követte el tettét...

A vallatás során persze az is kiderült, hogy honnan származtak azok az ezres bankjegyek, amelyekkel a fiatal emberek oly feltűnést keltettek a begaparti éjszakában. Megállapították, hogy a meggyilkolt és a gyilkos **Resita környékén közösen követtek el betöréseket és lopásokat.**

A kettőshöz később Rothaas is csatlakozott. Az eddigi adatok szerint Doman és Secul községekben követtek el betöréseket, az egyik helyen

tizenkilencezer leit, a másik helyen huszonkétezer leit zsákmányoltak. Egy-egy jól sikerült fogás után természetesen tartották, hogy berándultak Timisoarára és elmerülve a begaparti éjszakába.

könnyelműen szórták a lopott pénzt.

Az utolsó mozzanat. Gusztinak tollal nyomtak a kezébe, hogy írja alá a vallomását tartalmazó jegyzőkönyvet. Lassan megy a munka, a kommisszárius rá is szól, hogy siessen. Látszik, hogy

revolver többet volt a kezében, mint toll, az utóbbival nagyon ügyetlenül bánik.

Utána pohár vizet iszik, elszívja a cigarettát, amivel megkinálja és egykedvűen türi, hogy kezét összeláncolja visszavezessék a rendőrségi fogházba.

Rövid tizenhat év alatt jutott el a lgeszörnyűbb bűnig. Apátlan-anyátlan árva, legalább annyi vigasza lehet, hogy szülei nevére nem hozott szegényt...

140 millió lei megtakarítás csak a parlament átszervezésével

A tegnapi minisztertanács kizárólag az új állami költségvetés ügyével foglalkozott. Megállapították, hogy a költségvetés keretei nem haladhatják meg a tavalyi mértéket. Csak olyan új kiadásokat szabad felvenni, melyek fizetését törvényes vagy szerződéses megállapodások teszik kötelezővé. Semmiféle új állást nem szabad rendszeresíteni, előléptések csak a költségvetés keretén belül engedélyeztetnek, a megüresedő állásokat nem töltik be. Ugyanez vonatkozik az autonóm testületekre is.

A kormány működését általában a

takarékosság jellemzi. Az egyes miniszteriumok ugynevezett rendelkezési alapjait megszüntetik, amivel elejét veszik annak, hogy szinekurákat teremthessen bárki. A legnagyobb megtakarítást jelenti a törvényhozó testületek átszervezése. Ez egymagában száznegyven millió leit jelent évente. A parlamentben rendkívül sok tisztviselő volt alkalmazásban, akiknek nagy részét szintén leépítik. A felesleges tisztviselőket egyelőre olyan helyekre osztják be, ahol hasznukat lehet venni.

Bemutakozott az új kormány a magyar parlamentben

A Magyar Távirati Iroda jelentése szerint a magyar kormány átalakulása nem volt kormányválság. Horthy Miklós kormányzó továbbra is rendületlenül megbizik a kormány kipróbált tagjaiban. A kormány átalakulása nem egészen két óra alatt folyt le. Az új Darányi-kormány esütörtökön délelőtt letette az esküt.

Az új kormány tegnap délből mutatkozott be az országgyűlésen. Sztranyevszky Sándor házelnök pontban egy órakor nyitotta meg az ülést és néhány perc múlva Darányi Kálmán miniszterelnökkel az élén bevonult a

kormány, amelyet a többség tapssal, az ellenzék némán fogadott. A kormány kinevezéséről szóló kormányzó kiiratát felolvasása után Darányi Kálmán emelkedett szólásra. Kijelentette, hogy nem mond programbeszédet, mert az új kormány a régi kormány programja alapján dolgozik tovább. Az előző kormány minden célkitűzését meg akarja valósítani. A nagy beruházás nagy áldozatokat kíván a nemzettől, azonban ezek az áldozatok gyümölcsözők lesznek. Végül kijelentette, hogy a kormánypárttól bizalmat, az ellenzékétől pedig tár-



A krém, amelyet használsz, már nem segít.

CISBEY-teát

kell vened, mely eltünteti arcodról a pattanásokat.

CISBEY-tea

hatást gyakorol ellustult beleidre és mihamarabb megisztítja szervezetedet mindazon anyagoktól, amelyek másként nem távoznak el.

Egy 100 gr-os doboz ára 60 lei.

Kapható minden gyógyszerárban és drogériában. Romániai lerakat:

București III., Str. Toamnei 103.

gyilagos bírálatot kér. Darányi beszédét a kormánypárt nagy tapssal fogadta, az ellenzék pedig hallgatott. Az országgyűlés azután áttért a mezőgazdasági munkások agkori biztosításáról szóló törvényjavaslat általános vitájára.

Áttörték

a frontot a spanyol nemzetiek

A spanyol nemzeti csapatok új offenzívája tegnap reggel kezdődött az aragoniai fronton és máris jelentős eredményt ért el. Már nyolc kilométernyire haladtak előre és ötszáz köztársasági katonát ejtettek foglyul Ezenkívül nagy mennyiségű hadianyagot is zsákmányoltak.

A Montelban-Belchite frontszakaszon tegnap heves harcok voltak. A nemzeti csapatok erős tűzérsgéi előkészítés után megkezdték a támadást, amelyet a repülők is támogattak. A spanyol kormánycsapatok erős ellenállást fejtettek ki Belchitenél a meg erősített állások védelmére, de a kétségbeeset védekezés sem használt, mert a gépfegyverek golyózáporában végül is kénytelenek voltak állásaikat feladni. A nemzeti csapatok ezen a szakaszon több helyen is áttörték a frontot. Előnyomulásukat csak Montalbannál sikerült megállítani.

Madridi jelentés szerint a nemzeti csapatok a Sierra Guadarama frontszakaszon is sikereket értek el. A kormánycsapatok több helyen visszavonultak a második védővonal állásba.

LONDONBAN TÜNTETTEK RIBBENTROP ELLEN. Londonban tegnap Ribbentrop német külügyminiszter ellen, amikor autóján Halifax lord angol külügyminiszterhez ment, az angol kommunisták egy csoportja tüntetést rendezett. Az autót körülfogták és kommunista módra felemelt ököllel üdvözölték a minisztert. Ribbentrop úgy tett, mintha a tüntetést nem venné észre. A rendőrség riadó autót körülfogták a külügyminiszteriumot, nehogy a tüntetés a német külügyminiszter távozasakor megismétlődjék. Ribbentrop bucsulátogatása alkalomával Halifax lorddal a két országot közösen érdeklő kérdésekről tárgyalt. Ribbentrop ma délután utazik vissza Londonból Berlinbe.

Zarándokvonat a nemzetközi eucharisztikus kongresszusra **Budapestre** Utlevél nélkül! május 24-től 29-ig. Jelentkezési hely: Timisoara, MISSIO. Püspöki-palota. ::: Jelentkezési határidő március hó 25. Utlevél nélkül!

Hirek

A boxoló amazon

Egy imert holland színésznő, Cissy van Bennekom, azzal a váddal terhelten állt az amszterdami bíróság előtt, hogy a vilámaszon fülönboxolt egy fiatal férfit.

A tárgyaláson a szép, karsu, barnahajú színésznő elmondta, hogy a fiatal ember szentelenuül közeledett hozzá s ezért úgy érezte, joga van fülönboxolni.

A bíróság csekély pénzbüntetésre ítélte a színésznőt. Az ítélet indokolásában a bíró a következőket jelentette ki:

— Egyetlen férfi sem szokott megszólítani nőt, ha az nem ad rá valami alkalmat. Cissy nagyon bájos nő és tehetséges színésznő, ezt elismerem. De a bájos nők sem szeghetik meg a törvényt. A törvény szerint csak akkor üthet valaki, ha megtámadják. A vádlottat pedig nem támadták meg.

Cissy van Bennekom nagyon bosszusan fogadta az ítéletet s a tárgyalás után így nyilatkozott:

— Egyáltalán nem bántam meg, hogy azt az embert fülönboxoltam. Ugy érzem, hogy minden holland nő jogáért harcolok.

— Őfelsége távirata Gropsianu Mihai volt szenátorhoz. Közöltük annak idején annak a táviratnak a szövegét, melyet Gropsianu Mihai dr. volt szenátor a keresztény román ügyvédek szövetségének nevében az uralkodónak küldött az új alkotmány kihirdetése alkalmából. A sürgönyre tegnap a következő távirati válasz érkezett a királyi palotából (Gropsianu címére):

Szívélyes köszönet a szerencselévánatokért, melyeket az alkotmány kihirdetése alkalmával kifejezett, Carol király.

Rendkívül megtisztelő, hogy a táviratot nem a király szárnysegéde, hanem Őfelsége maga írta alá.

— A mai pénteken szünetel minden látványosság, színház, mozi, kávéházi zene, stb. a kultuszminiszter rendelete értelmében, mert ez a nagybőjt első péntekje. A nagyhéten ugyanezen rendelkezés érvényes a esztőtörtök, péntek és szombati napra.

— Kintalják a márciusi nyugdíjakat. Tegnap aláírták a királyi rendeletet, amely az egy milliárd 276 millió lejt kitevő márciusi nyugdíjak kifizetésére vonatkozik. A nyugdíjak kintalása március 10-30-ika között történik.

— Az elemi iskolai tankönyvek monopóliuma érdekében törvényrendelet készült a közoktatásügyi miniszteriumban. Az új alkotmány kimondja, hogy az elemi oktatás ingyenes és a kormány ezt az ingyenességet a maga teljes mértékében akarja érvényesíteni úgy, hogy a szükséges tankönyveket is díjmentesen bocsátja a gyermekek rendelkezésére. Egyelőre rendelet jelent meg, mely megtiltja magánnyomdáknak az ábécés könyvek nyomását. A könyvkiadókknak öt napon belül be kell jelenteniük, hogy hány ábécés könyv van még raktáron. Bizottságot neveztek ki, mely összeállítja az új egységes ábécés könyveket.

— Rendet teremtenek az építkezési kölcsönök körül. A munkaügyi miniszteriumban megállapították, hogy a köztisztviselő építkezési alapból csak törvényes keretek között adnak kölcsönöket. Az olyan kölcsönöket, melyeket a törvény figyelembevétele nélkül hagytak helyben, azokba kell megfizetniük akik a helybenhagyó végzést kiadták. Megállapították azt is, hogy sokan nem tartják be a részletek fizetését. Ezekhez szigorú felszólítást intéznek.

* Müller Vilma énektanárnő március 13-án délután 6 órakor a Banatja nagytermében iskolájának legjobbjával növendékhangversenyt rendez.

— A világ protestánsai Niemöllerért. A canterburyi érsek, az upsalai érsek, a franciaországi protestánsok szövetségének elnöke, Brown newyorki tanár és más protestáns vezetők táviratot juttattak el Hitlerhez, valamint a német igazságügyminiszterhez és kultuszminiszterhez és abban aggodalmuknak adták kifejezést, hogy Niemöller protestáns lelkész a törvénszéki határozat ellenére is fogva tartják.

— Az árvizi hajós emlékezete. Vasárnap lesz száz esztendeje, hogy Pestet és Óbudát előntötte az emlékezetes nagy árvíz. Az évforduló alkalmával kegyeletes ünnepséget rendeznek Wesselényi Miklós báró, az árvizi hajós emlékeztére a frencendí templom falában levő emléktábla előtt.

— A hivatalban oroszul beszéltek — elítélték őket. A ehisinaui katonai törvénszék most ítélkezett több ehisinaui köztisztviselő ügyében, akik ellen azért indult eljárás, mert hivatalos órák alatt oroszul beszéltek. A bíróság Corenko Nínát ötezer leire, Petrovot háromezer leire ítélte, Golubenko Verát pedig bizonyítékok hiányában felmentette.

— Tegnap vonultak be az újoncok az egész ország területén. A bevonulás utolsó határideje március 20.

— Vihar pusztított Formosa szigetén és tízenyolc halálos áldozata, valamint negyven sebesültje volt. Egy halászhajó, amelyen huszonkét ember volt, eltűnt.

— Összeütközött két angol repülőgép gyakorlatozás közben a szezei esatorna és a Sinai hegy között. Három személy meghalt, öt megsérült.

Felmentették a férjet ki megölte felesége csábitóját

A fővárosi esküdtszék több napon keresztül tárgyalta Tomescu Alexandru ügyét, aki több revolverlövessel meggyilkolta barátját, Brandusi Vasile. A két férfi nagyon jó viszonyban élt egymással, Brandusi bejáratos volt Tomescuék házába és természetesen Tomescu feleségével is sokszor találkozott. Tomescu több ízben kapott névtelen leveleket, amelyekben figyelmeztették, hogy felesége megcsalja barátjával. Tomescu eleinte nem adott hitelt ezeknek a leveleknek, de gyakoribb ismétlődésük miatt felkereste több barátját, akikkel közölte a történeteket. Barátai felvilágosították, hogy a névtelen levélíró nem hazudott, a viszonyról rajta kívül ugyszólván mindenki tudott. Ilyen előzmények után találkoztak össze Tomescu vetélytársával az utcán. Brandusi olyan mózdulatot tett, mint ha revolver után akarna nyulni, mire Tomescu előrántotta fegyverét és több lövést adott le Brandusira, aki meghalt. Az esküdtszék tegnap hirdette ki ítéletét, amellyel Tomescut felmentette. Ítélet után szabadlábra is helyezték.

Megszökött a halottas kamrából nehogy élve eltemessék

Horváth Vendel, magyar alattvaló sokévi orosz hadifogság után visszakeresztett hazájába és beszámolt arról, hogy a perzavkai koncentrációs táborban milyen élményeket élt át. A volt hadifogoly elmesélte, hogy egy ízben tifuszciklás terjedt el a táborban, amely százával szedte áldozatait. Az a bánásmód, amelyben a betegeket részesítették, semmiképpen sem volt emberséges. A betegek piszkos barakkokban egymás hegyén-hátán feküdtek, sokan öjröngve kiáltottak segítségért.

Egy ízben a borzalmak éjszakáját kellett átszenvedniük a barakk lakóinak. Egy ukrainai fogoly, aki napok óta feküdt betegen, éjszaka kilopozott és felgyújtotta a barakkot. A

mongol örök az első pillanatban nem tudták mi történt és ezért valószínűsítően becsátottak a betegekre. Körülbelül husz halott és száz sebesült volt ennek a sorbűznek az eredménye.

A hadifogoly azt is elmondotta, hogy a betegeket nem részesítették orvosi segítségben. Orvosok nem is voltak a táborban, csak betegápolók, akik azonban a betegekkel vajmi keveset törődtek. Az is megtörtént, hogy a reménytelen betegek halotti bizonyítványát már előre elkészítették és rendeletet adtak a sírásoknak, hogy akár élve is temessék el őket. Horváth elmondotta, hogy őt is élve szállították a halottas kamrába, ahonnan azonban meg tudott szökni.

— Óriási vihar dühöngött a Duna alsó folyásánál. A brailai kikötőben a vihar elszakította horgonyáról az Heana uszályhajót, amely olyan erővel vágódott neki az Ariside téberhajónak, hogy mindkettő elsüllyedt. A kár egy millió lejt.

— Időjárás. Tegnap déllött napsütés volt, délután az ég beborult és élénk légáramlás volt. A hőmérő délután három órakor tizenhárom fok meleget mutatott. Várható időjárás mára: Változó felhőzet, néhol fűtő esők, a hőmérséklet emelkedik.

MARCHIUS 15.

Uj élet kezdődik, telve reménységgel. A föld termése ez évben talán jobb lesz.

MÄRCHIUS 15.

az ÁLLAMI SORSJÁTEK HUZÁSA.

A SORSJEGY

amelyet a Hivatalos Sorsjegy-árudánál és a Falusi Postahivataloktól „COLECTURA OFICIALÄ SI A OFICIILOR RURALE P. T. T.” vásárol, nagyobb nyereséget hozhat, mint egy egész év termése.

Falvakban a sorsjegyeket a falusi levéll. v. ök osztják szét.

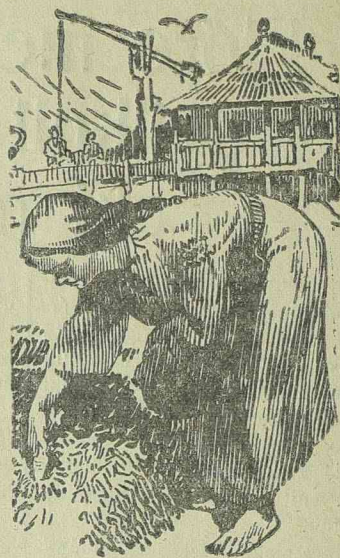


AZ ALLAMI SORSJÄTEK
HIVATALOS SORSJEGYÄRUDÄI
„COLECTURA OFICIALÄ SI A OFICIILOR RURALE P. T. T.”

LELYI CIM

Colectura Oficiala

Bulv. Reg. Ferdinand 1 sz. Löffler-palota



A szovjet és a pezsgő

Már akkor is felfigyelt a világ amikor Lenin özvegye villát kapott a szovjet uraltól. Sokan azt hitték, hogy a villa ismeretlen fogalom a szovjetnépközösségben. Akkor is csodálkoztak, amikor egy-egy szovjetdiplomata kifogástalan frakkban pompázott állomáshelyén. Most ismét alkalmunk nyílik a csodálkozásra azoknak, akik azt olvassák, hogy az elmúlt évben félmillió üveg pezsgő fogyott el a szovjetben. A rostovi gyár — a tavalyi nagy fogasztáson felbuzdulva — az időrőre pedig három millió emellett a pezsgőfogyasztást. Ha a pezsgő és az élelmiszerjegyre gondolunk akkor úgy látszik, hogy a szovjetben is esinos végletekkel kell számolnunk...

APRÓHIRDETÉSEK ÉS ELŐFIZETÉSEK A DÉLI HIRLAP RÉSZÉRE a negyedik kerületben feladhatók, illetve megrendelhetők Galgöczy dohányüzésdjében Str. Brațianu 15/a, Telefon 8-49.

— Református istentisztelet Sannicolaul-maren. Vasárnap, március hó 13-án délelőtt 11 órakor református istentiszteletet tart, Kuhn Zoltán a felsőtorontali missziói kör lelkésze.

— A próstata megbetegedéseinek kezelésében a rendkívül enyhén ható természetes „Ferenc József” keserűvíz — reggel öngyomorra egy kis pohárral — gyakran nagyfontosságú szolgálatot tesz azzal, hogy igen könnyű, lágy székletet biztosít és az egész anyagcserét előmozdítja. Kérdezze meg orvosát.

— A mentők februári kimutatása most készült el. Eszerint a mentők az elmúlt hónapban 112 esetben nyújtottak első segélyt, 311 esetben végeztek betegszállítást és 260 esetben teljesítették mozgóórszolgálatot. Összesen tehát 683 esetben vették igénybe a mentőket.

Mozi

Ma nincs előadás. A mozikban ma, — miként már tegnap megirtuk, — a bójtra való tekintettel, nincs előadás. Ezenkívül mindenféle látványosság és zene a nyilvános helyiségekben tilos.

Gessler kalap - Japánban

Thentsintől délre kilenven kilométernyire egy japán őrszem arra kényszerítette Ray angol misszionáriust, az oxfordi szótár szerkesztőjének fiát, hogy hajoljon meg előtte és emelje meg kalapját. Miután a misszionárius az indokolatlan kivánságot nem teljesítette, a katonák bántalmazták. Az angol hatóságok a sanghaji japán követéségen emiatt tiltakoznak. Hankeuban az olasz misszió két papját egy japán légítámadás alkalmával a bombák megölték, míg többeket megsebesítettek.



LEON BLUM
az új francia miniszterelnök

Néhaj Eisner ipari főfelügyelő unoka kiváló színésztehetség. Budapesti lakóit az elismerés hangjának írják Móra hit zeneiskolájának növendék nagy színészi tehetségéről. Móra Edith díszesre bízottára érdeklődést vált ki a timisoarai közönség körében is. A tehetséges fiatal unokája néhai Eisner Izidor volt főfelügyelőnek. A fiatal művésztől a kritika megállapítja, hogy nemcsak színi tehetsége kiváló, hanem csengő hangja, pompás és tiszta a beszédmórája is. Azt jóslják a lapok, hogy Móra hitből kiváló drámai színész lesz. Könyvei közül nagybátyja, Eisner Ernő, leginkább is városunkban él.

*** Szóló és fapertmetező, oltó-gumi, gazdasági cikkek, posztengelyek, olcsón kaphatók.** Scherer Ottó vaskereskedésben, Timisoara I. kerület.

— A Patronázs Egyesület emberbaráti működése és nemes célkitűzéseiről már többször írtunk. Az egyesület megalakítására és működésére vonatkozó szabályzat szerint két irányban folytat tevékenységét. A bűn lejtőjére került fiatalbarnakát óvja az erkölcsi lezüléstől, míg a börtönviselt nagykorúakat visszazeteli a helyes útra és elősegíti, hogy azonos tagjai legyenek a társadalomnak. Célkitűzéseit megvalósítása érdekében a Patronázs Egyesület a közönségre fordul, hogy rendszeres havi adományokkal támogassa. A havi járulékok beadására Plank Frigyes és Piblinger de nyertek megbízást, akik hivatalos nyugtát adnak.

*** A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület szabadegetemi előadásai** keletében vasárnap, március 13-án, déltől öt órákor Tabéry Géza, kiváló oratorus író és költő lép Timisoara magyar közönsége elé. Előadása során Ady Endre költszetét ismerteti, majd a „svájci és leányból” Ady Endrénévé lett Csinszáró mond el érdekes epizódokat. Felolvasa a paraszti Krisztusfaragó „Molinárról” szóló kedves kis novelláját és zenekivül a háborús évek zivatarában született néhány gyönyörű költeményét. Ludwig Lajos Ady verseket szaval, Beamter Renée operaténészes kis francia dalt és Tabéry néhány megzenésített költeményét mutatja be. A zongora kíséretet Szakmáry Ilonka tanárnő, az együttes zenei szakosztályának vezetője látja el. Belépési díj: 10, 20 és 30 lei. Az előadás várható jövedelmét az ezidei tehetségkutató versenyek győztesének jutalmazására fordítjuk.

Az emberek nagyobb része nő és nem lehet isteni rendeltetés, hogy a nőnek csak passzív szerep jusson

A Katolikus Női Misszió által rendezett előadásorozat keretében tegnap este Zakariás Flóra szociális testvér tartott előadást. A nő mai feladatai címen. Az érdekes és nagy tetszéssel fogadott beszédében különösen az egyedülálló nő helyzetével foglalkozott és rámutatott azokra az utakra, amelyeken haladva teljesítheti női hivatását. Utalt arra, hogy a nőmozgalom elérte célját, a szellemi kiválóság megteremtését és a nők előtt az összes pályák megnyitottak. Az elhelyezkedési lehetőség tehát meg van, mégis a legtöbb nő nem tudja a sok ut közül kiválasztani azt, amely neki megfelel és életcél ad. Utalt arra, hogy az emberiség nagyobb hányada a nő és nem lehet az Isten rendeltetése, hogy csupán passzív szerep jusson neki. A mai nőre különösen fontos feladatok várnak, mert az emberiség világtörténelmi fordulópont előtt áll és a világnézeti harcokban is teljesíteni kell hivatását. Kifejtette, hogy örök hivatás keretében a feladatok mindig a kornak megfelelően változnak. A nő hivatása az életadás. Ezt azután vagy a természetes anyaság

utján, vagy a természetes anyaságon kívüli feladatok teljesítésével tölti be. A természetes anyaságon kívül a kisdéd neveléstől a szociálpolitikáig széles és változatos munkakör kínálkozik, a csucspontot azonban szellemi vonatkozásban a természetfölötti életadás jelenti. A világnézeti harcok közepette a nő sokat tehet a családban és a társadalomban és a lélekmentés egyik nemes feladata a nőnek. Hivatkozott azután a különböző életmegtartó nyilvántartásokban mutatkozó holtpontra, amelyek a nőnek kell a családot vagy társadalmat átsegíteni. A gazdasági és kulturális életben is fontos feladatok várnak a nőre. A nő a nyelv és a népi értékek őrzője és ezért különösen a kisebbségi nőnek kell minden vonatkozásban felismernie a feladatait. Ezek közé tartozik az is, hogy jó gazdaasszony legyen, mert a család jóléte függ ettől. Azonban akár a családban, akár azon kívül mindig áldozathozatalra van szükség és ha feladatait felismeri, akkor életcélja is van és valóban édes anyaföldje lesz hitének és nemzetének.

— Születések. Az anyakönyvi hivatalban a következő csecsemők születését jelentették be: Jäger György, Elek István, Rotariu Nicolae, Totok Károly, Dénes Veronika, Boldog Sándor, Lego György, Mészáros Viora, Thanu Ede, Simon Ferenc, Kreiner Annamária, Ehling Antal, Babescu Cornel, Albu Helena, Bán István, Kiss Margit.

— Újabb szenzációs letartóztatások Oroszországban. Varsói jelentés szerint Moszkvában olyan hírek terjedtek el, hogy Blücher tábornagyot le akarják tartóztatni. Állítólag megállapították, hogy politikai ellenfele Stalinnak, aki elrendelte a letartóztatását. Más hírek szerint Wareikot, a távolkeleti kommunista párt titkárát, aki Blücher bizalmasai közé tartozik, tartóztatták le. Azzal vádolják, hogy Bucharin és Rykov büntírása volt és Japán számára kémkedett. Kivül Moszkvában a külügyi népbiztoság tizenegy magasrangú tisztviselőjét is letartóztatták.

— Halálozások. Goldberger Ignác pékmester nyolcvanhárom éves korában meghalt. Gyászolja felesége, született Böhm Jenny, két leánya és nagyszámú rokonság. Temetése ma délután három órákor megy végbe a zsidó temető halotti csarnokából. — Meghaltak ezenkívül: Weit Antal ötvenkét éves pékmester, Bastian Mihály ötven éves cipész, Madaea Emil huszonkilenc éves.

— Készülődés a békére. Az angol alsóház 207 szavazattal 110 ellenében elfogadta a külügyminiszterium pótköltségvetését. Ugyancsak az alsóház ülésén Muirhead légügyi államtitkár beszámolt Anglia légi haderejéről. Eszerint az angolok huszonöt raj harcigéppel, hatvanhárom bombavetővel, tíz raj, a szárazföldi hadsereggel összeköttetést fenntartó géppel, tizennégy raj általános felderítő géppel és négy raj légitorpedező géppel rendelkeznek. Anglia légi hadereje március elseje óta öt raj harcigéppel, husz raj felderítő géppel, öt raj összekötő géppel és három raj vízrepülőgéppel emelkedett. A repülőgépek számát nem közölték, lévén ez katonai titok.

— Hoover Göringnél. A Berlinben tartózkodó Hoover volt amerikai elnök tegnap Göring vadászakadémiájában tett látogatást.

— Primadonna színtársulata. Pinter Böske volt timisoarai primadonna Magyarországon érdekes vállalkozásba kezdett. Négy tagú társulatot szervezett, amellyel végigjárja a magyarországi városokat és azokban ardeali zeneszerzők, költők és írók műveiből előadásokat tart.

*** Román gyorsírási tanfolyam** kezdődött a helybeli műegyetem I. kerületi épületének G-termében. A tanfolyam óráj kedden és csütörtökön este 6-8 között vannak. Beiratkozni még csak ezen a héten lehet a tanfolyam óráin, vagy a tanfolyamot vezető Magdu N. fordító és gyorsírási tanárnál I. kerületi Brațianu-tér 2 szám alatt.

— Tragikus sikirándulás. Radu Gheorghes sightheti erdészeti felügyelő néhány nap előtt nagyobb társasággal sikirándulásra indult a borsai hegyekbe. Utközben elmaradt társaitól és eltűnt. Felkutatására mentőexpedíciókat küldtek ki és az egyik csoport meg is találta az egyik völgykatonában holttestét. A felügyelő hosszú ideig bolyongott a hegyek között, míg azután leült egy fa alá és meghagytott.

— Addig jár a korsó a kutra, míg eltörik. Jósza János huszonegy éves helybeli szabósegéd az elmúlt ősszel biciklit lopott és azt Lieblingen értékesítette. A gazdák azt hitték, hogy kerékpár kereskedő és az iránt érdeklődtek nála, nincsen-e neki még eladó kerékpárja? Jósza a nagy kereslet láttára még kilenc kerékpárt lopott és azokat vidéken adta el. Egyszer azonban tetten érték és a törvényszék öt évi fogságra ítélte. A tábla büntetését másfél évi fogságra csökkentte.

— Korunk szociálpolitikai problémái címmel a Társadalomtudományi Társaság előadásorozatában Grosorean Cornel dr. vasárnap, március 13-án és március 20-án előadást tart. Az első részben az előadó a fascizmus, nemzeti szocializmus és kommunizmus között von párhuzamot, a második részben eme áramlatok romániai hatásával foglalkozik.

— Öngyilkos gazda. Simic Constantin harmincyolc éves Sannicolaul Mare községből gazdálkodó öngyilkossági szándékból háza padlásán felakasztotta magát és meghalt.

Izomgörcs



Hamar megszünteti a fájdalmat és a merevséget

Idézzon elő azonnal bő vérkeringést a fájt és merev izmok keresztül — és a merevség szinte varázsszóra eltűnik. Ez a Sloan's készítmény áldásos hatása. Először kellemes meleget érez, azután eltűnik a fájdalom. Kapható minden drogériában és gyógyszerárban. Nagy üveg 60, Kis üveg 35 lei.

Sloan's Liniment
megszünteti a fájdalmat!

BECK RÓMAI TÁRGYALÁSAI BEFEJEZŐDTEK. Beck lengyel külügyminiszter szerdán este Ciano gróf olasz külügyminiszter vendége volt, amely alkalommal még egyszer megtárgyalták mindazokat a kérdéseket, amelyekről előző találkozásaik alkalmával is szó volt. Ezek a tárgyalások a dunai államok helyzetére vonatkoznak. Beck hivatalos olaszországi programja ezzel véget ért. A lengyel külügyminiszter csütörtökön délután a feleségével és a leányával Nápolyba utazott.

— A király köszönete a postások hódolatáért. Golumbovici Victor postaigazgató február 23-án táviratot intézett Carol király öfelségéhez, akinek az új alkotmány megalkotása alkalmából a helybeli postaszemélyzet nevében hódolatát fejezte ki. A bucsrestii királyi palotából tegnap Golumbovici igazgató címére távirat érkezett és ebben Carol király öfelsége a nyilvánított szerencsekívánatokért köszönetet mond.

— Bizalmat szavaztak a belga kormány tegnap egy interpelláció után, amelyben az egyik képviselő a kormányt támadta, Janson finanszerelnök felvetette a bizalmi kérdést, mire százötvenhét képviselő a kormány mellett, huszonkilenc ellene szavazott, huszonöt képviselő pedig tartózkodott a szavazástól.

— Aranyérnél és bédugulásnál, valamint az ezekkel járó derékfájás, mellszorulás, szivdobogás és szédülési rohamok esetén reggelenként egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűviz csakhamar kellemes megkönnyebbülést eredményez. Kérdezzé meg orvosát.

— Letartóztatták látszatházasság miatt. Brasovban letartóztatták Berde Margit volt magyar állampolgárt, akit azzal gyanúsítanak, hogy a román állampolgárság megszerzése érdekében látszatházasságot kötött Baciu községben egy román állampolgárral. Berde Margitot decemberben kiutasították az országból, hogy továbbra is Romániában maradhasson, megkötötte a látszatházasságot.

— Fiatalemberek el akartak rabolni két hadihajót. Cardiff angliai kikötőben megjelent tegnap egy csomó londoni fiatalember, akik Franco spanyol nemzeti kormányával rokonszenveznek. A fiatal emberek az Arrais és Exterimendi hajók fedélzetére mentek és a két hajót hatalmukba akarták keríteni. A támadók és a hajó legénysége között haro keletkezett, amelybe a kikötőben levő polgárság is beleavatkozott és pedig a két hajó legénységének mellett. A harc a két hajó legénységének győzelmével végződött. A két hajó ama spanyol hajók közül való, amelyeket az angolok lefoglaltak.

Ingyen könyvtár
30.000 román, német, magyar, angol és francia könyv kapható **HAVI 20 LEI** kezelési költség felében. Eladók, veszek és cserélek minden könyvet **Czár** Timisoara III., Strada Odobescu 2

Viszament a párti és most az eljegyzési költségek miatt perük egymást menyasszony és üblegény

Satumaren játszódtott le az alábbi nem mindennapi történet. Petreusi Béla vasúti villanyszerelő és Marcus Mária nagyszabású eljegyzést tartottak, amelyet azonban nem követett házasság. Bár a menyasszony már ruháját és kelengyét is elkészítette, a fiatal pár mégsem jutott el az oltár elé. A leány megmondta ugyanis magát és felbontotta az eljegyzést. A villanyszerelő nagyon szégyellte magát a hitlen elhagyás miatt és ezért bosszút forralt. Egy alkalommal meglátogatta a leányt, amikor annak édesanyja nem volt otthon, hogy leharapja az orrát és így szégyenítse meg a világ előtt. A kísérlet nem sikerült és ekkor a villanyszerelő elkeseredésében öngyilkosságot kísérelt meg: felvágta

ereit. Megmentették, mire felakasztotta magát, de itt sem volt szerencséje — vagy talán éppen szerencséje volt? — mert idejekorán levágták és megmentették az életnek.

Petreusi Béla ekkor kigyógyult öngyilkossági mániájából és sokkal józambb, sőt számítóbb alapra helyezte bosszúvágát: beperelte a leányt ama összeg erejéig, amelyet a híres eljegyzési lakomára költött. A leány válasza hasonló volt, ő a hiába elkészített menyasszonyi ruha miatt indított Petreusi ellen kártérítési keresetet. A satumarei járásbírósa mondja ki a döntő szót a fiatalok ügyében, akik ilyenképpen az oltár helyett a járásbírósaági tárgyalóteremben találkoznak.

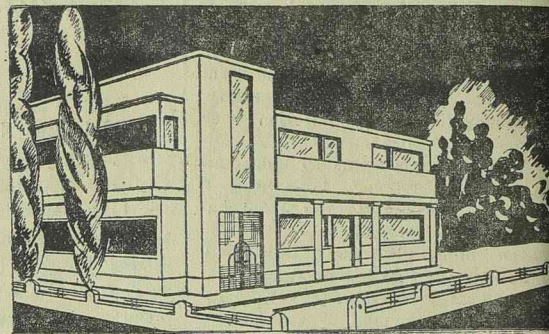
— Pánamerikai kongresszus ül össze Limában, amelynek műsorát a pánamerikai szövetség igazgatótanácsa már összeállította. Napirenden szerepel: pánamerikai bíróság felállítás, az amerikaiak közötti béke biztosítása és amerikai népszövetség felállítása.

— Tíz napra bezárták a Cartea Romaneasca könyvkereskedését Bucurestiben, mert a fővárosi rendőrség megállapította, hogy legionista propaganda-jelvényeket árusítanak az üzletben. Erről értesítették a belügyminiszeriumot, mely nyomban alkalmazta a megtorló intézkedést.

— Wiszkidenszky Dénes meghalt. Wiszkidenszky Dénes dr. Keoskemét város anyakönyvvezetője, aki jimboliai születésű volt, hatvanegy éves korában meghalt. Holttestét nagy részvét közepette a keoskeméti evangélikus temetőben helyezték örök nyugalomra. Halálát özvegye, született Nyirády Teréz, gyermekei Gusztáv és Irén, nővére dr. apát; Abt Alfrédné és annak férje, valamint kiterjedt rokonság gyászolja.

— Az esküdttörvényszék működése tekintetében az igazságügyminiszter törvényrendeletet készített, amelynek értelmében ez akkor szűnik meg, amikor a büntetőtörvénykönyvet megfelelően módosították. Ez a legközelebbi jövőben megtörténik.

— Isac festőművész képművelése, Isac Ioan festőművész villájában utóbbi éveinek természetét mutatja be, számszerint százhusz képet. E művek külön-külön a festőművészet minden értékét bírják, együttesen pedig egy erőteljes alkotói készség minden színváltozatával rendelkeznek. Témában is rendkívül gazdag a kiállítás. Egész Románia bontakozik ki belőle ezer faj és etnografiai eredetével, szépségével. Rendkívül érdekesek a bucarestli, galati és egyéb városképek. A kikötők életének, a tenger hatalmas természeti szépségének nagyszerű előadója ez az élesszemű művész, aki szülők hazájának, a Banatnak is hűséges feltárája ecsetjével. Ugyanilyen megkapók a történelmi vonatkozású képek, különösen kompozíciójú csoportosítások s a bájos virágcsokrok. Isac Ioan kiállítása tekintettel a közönség rendkívüli érdeklődésére egész nap látható.

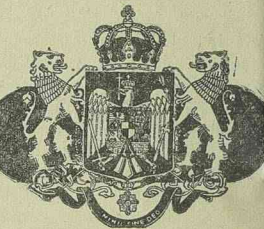


3 nap mulva HÁZTULAJDONOS lesz

Nem hiszi? Egy kis mozdulat és meglátja hogy igazam volt.

VÁSÁROLJON ÁLLAMI SORSJÁTÉK SORSJÉGYET

3 nap mulva lesz a XVI. sorsjáték I. osztályának a húzása.



A DÖNTŐ JÁTSZMA

Írta: CSÁKY MARGIT

Regény, történet, valóság
Egy panoráma, egy a sok között?
Képzelt dolgok, fantazmagóriák
Mit lázalomban, lázás agy költött?

Avult dolgok, unott szürke szerelemek?
A köntös uj csupán, a mese örök!
Ott van a dátum, mondja anno
Ezerkilencszáz és valahány
De idő s térnek távlatain át
Hallani az Élet örök szavát!

A mese régi, a köntös uj csupán
És mégis, mégis érdekes talán,
Mert szíre kerül, sok új változatban
Az ősi szentkőhő: az Élet!

Szenvedélyek, szent tüzek, szent álmok,
Mint úzi, hajtja az emberárt
S az Élet, a szörnyű vámszedő,
Miként szedi a könny-nagyárt.
Mint úzi, hajtja, végzet-szó szünetlen
Vész-csömörös, bus napokon át
Elbukáson és vérorokánon
E föld zaklatott, elnyúlt vándorát.

És könny és jaj minden káoszon túl
Az embersziv, hogy uj, szent tüze gyul.
Mert nehéz bár, de isteni parancs:
Ember küzdj, magadat el ne hagyj!

CSÁKY MARGIT

1. A B...I KORONATANÁCS

1918. A központi hatalmak vezérkara belátni kényszerült, hogy a háború elvesztett, ha még az év folyamán nem tudják kicsikarni a végleges győzelmet. Az élelmiszer- és nyersanyaghiány már tragikus méreteket öltött; az emberállomány belefáradt a négyéves háborúba s mindgyakrabban fordultak első tömeges szökések és egész csapattestek tagadták

meg az engedelmisséget. A szokásos fenytések már nem igen voltak elég hatásosak s nem egyszer előfordult, hogy a rohamról visszaáramló vert had szikozódva „sztrájköröknek” nevezte a segítségére siető egységeket. Az 1918 tavaszán megindult ugynevezett második marne-i csata sok hónapi retentő tusa után eredménytelenül végződött, azaz nem hozta meg a kívánt eredményt: a győzelmet. A július 8-án B...-ben, a német császár elnöklete alatt megtartott koronatanács kénytelen volt át elismerni s ott született meg egy döntő kimenetelűnek ígérkező vállalkozás terve.

Midőn L... a generalisszimusz hosszú fejtegetése konkluziójakép kénytelen volt megállapítani, hogy a döntő győzelmet nem sikerült kivívni, s az eljövendő tét tragikus lehetne a német hadseregére; midőn az öreg urak tehetetlenül temetkeztek haditérképeikbe s a Kaiser, a szangvinikus, temperamentumos Kaiser, hol halálsápadtan, hol tehetetlen dühpirban égeve ült karosszékében, a halálos csendben egy igénytelen táboriruhás fiatal tiszt, rangban a jelenlevők közt a legalacsonyabb, egy a vezérkarhoz beosztott őrnagy, állt fel s minden páthosz és nagyképszerűség nélkül mondotta:

— A háború még nincsen elvesztve, még nem játszottuk ki utolsó ütőkártyánkat. A jelenlevők mind feszült figyelemmel hallgatták az új, a bizakodó hangot, a császár várakozón előredőlt karosszékében, lesve a varázsigt, amely győtrelem-nyhet hozzon.

— A haditengerészeire gondolok, — folytatta a fiatal tiszt rövid szünet után.

Egy általános „ah” és tiltakozó gesztus fejezte ki az egyöntetű csalódást. A szatirképű L... tábornagy ingerülten vetette magát közbe.

— Időpocsékolás erről beszélni! Mindenki tudja hogy hadiflottánk harci értéke alig 40 százaléka annak, amit az ellenségeinké képvisel.

Élénk, szenvedélyes vita indult meg. Általános volt a vélemény, hogy erről nem lehet komolyan beszélni. Az őrnagy nem avatkozott a vitába, míg a szenvedélyek le nem csillapodtak, csak akkor folytatta.

— Ha fel merem szólalni és utolsó ütőkártyaként haditengerészetünket javasolni, úgy ez bizonyára komoly megfontolás eredménye. Hangja szintelen és szerénytelen, de meggyőző volt. Elővette irattáská-

jából a vonatkozó okmányokat s olvasni kezdett egy csomó adatot, számot, statisztikát, majd folytatta:

— A haditengerészet még eléggé intakt. Eltekintve a buvárhajóknak, komolyabb veszteség még nem érte.

Egy térképfélt tartott magasan, hogy minden jól láthassa.

— Ezen részletes terv meggyőzhet mindenkit hogy haditengerészetünk a kellő pillanatban és helyen, rajtaütésszerű támadással döntő győzelmet tud kieroszakolni és ha a tengeren tulsulyba jutunk, es szárazföldi győzelmünket is fogja jelenteni.

Ebben mindannyian egyetértettek s a tábornagy ellenvetése sem volt már tulerélyes.

— De miként gondolja a tengeri győzelmet elérhetni? — kérdezte. Az őrnagy a legfőbb hadur elé lépett, eléje tette térképét s folytatta:

— Erről a részletes tervek adnak felvilágosítást. Ezt az egész kérdéskomplexumot a Dower-i dosszié tartalmazza. A győzelem biztos s csak egyen mulk tudunk-e úgy felkészülni a támadással, hogy ellenégeink kémeik révén arról tudomást ne szerezzenek.

A tábornagy tiltakozón emelte fel a kezét:

— Kémelhárító osztágaink kitünően működnek.

Az őrnagy nyugodt hangon adta meg a választ:

— Bizonyítékokat fogok lerakni, hogy a Marne-csatát is az angol kémeik nyerték meg. Ha ez nem fog megisméltődni, a győzelem biztos.

Mielőtt a koronatanács véget ért volna, a Kaiser szólott még röviden, katonásan.

— A technikai bizottságot holnapra fogom összeállítani. Az őrnagy ur mindenképpen benne lesz. Addig is kérem az urakat, hogy a Dower-i dosszié ügyéről senkivel ne beszéljenek. Majd adjutánsához fordult:

— A „G” iroda főnökét kéretem holnapra. Amin megérkezik azonnali jelentkezzék kihallgatáson.

A Kaiser felállt, jelezve, hogy a tanácskozásának vége. A tábornokok s a néhány civil ur kisebb-nagyobb csoportokban beszéltek, vitáztak, a nem vár eseményt. A császár magához intette az őrnagyot, adjutánsa s egy civil ur, a miniszterelnök, társaságban kezdték megvitatni a bizarr tervet.

— Hogy jött erre a gondolatra? — volt a császár első kérdése. Késsé fantasztikusan hangzik, elismeri a tábornagy helybenhagyólag bólogatott fejével.

(Folyt. köv.)

KÖZGAZDASÁG

Maradnak az adókiivetések és csak a részvénytársaságok adóját állapítják meg a tavalyi mérleg alapján

A pénzügyminiszteriumban felülvizsgálták a jelenleg folyó az adókiivetést megelőző eljárást és elhatározták, hogy az összes az adókiivetésekkel összefüggő munkálatokat azonnal elfüggesztik. A jövő évi költségvetést ugyanis teljesen az elmúlt év jövedelmei alapján állítják fel. Eppen ezért az összes pénzügygazgatási ügyeknek rendeltet adott a pénzügyminiszterium, hogy az egyéni és ársas cégek, valamint a szabadfoglalkozásnak eddigi adóalapját változatlanul vitelezzék elő a jövő költségvetési évre. Kivételt egyedül a részvénytársaságok képeznek. A mezőgazdasági és ingatlan adóalap szintén változatlan marad.

Ezek alapján a pénzügyminiszterium rendeletet adott ki és ebben kiemondja, hogy a március 15-re összehívott adókiivető bizottságok nem kezdik meg működésüket. A részvénytársaságok adóalapját megállapító adóbizottságok április 15-én kezdik meg működésüket. A tavalyi adóalap ellen úgy a kincstár közegei, mint pedig az adózó felebbezést adhat be. Az adóalap megváltoztatása csak akkor történhetik meg, ha bebizonyítást nyer, hogy az 1937—1938. költségvetési évben jövedelem az elmúlt évvel szemben legalább 25 százalékkal csökkent, vagy 25 százalékkal emelkedett.

IDEIGLENES BIZOTTSÁG IS VETETHETI A BETEGPÉNZTÁRT a munkaügyi miniszterium új rendelettervény tervezete értelmében. Abban az esetben, ha valamely betegsegélyzőpénztár vezetőségét felosztatják, vagy pedig a vezetőség tagjainak száma annyira megsappan, hogy a vezetést nem láthatja zavartalanul, a munkaügyi miniszternek joga van az intézmény élére ideiglenes bizottságot kinevezni. Az ideiglenes bizottság megbízatása ugyanakkor jár, ameddig a választott vezetőség mandátuma tartott volna.

Országos vásár lesz március 22-én Lugojon. A vásáron mindenfajta állatot is felhajtható. Ugyanazon a napon tartják a bikavásárt is.

Megelőnkült a borpiac. A földművelésügyi miniszterium szőlészeti osztályához beérkezett jelentések szerint a borpiacra élenkülös mutatkozik és a forgalom lényegesen megnövekedett.

Januárban emelkedett a váltóóvásók száma. Január hónapban a váltóóvásók száma az egész országban 6485 volt. Összesen 59,812,277 lei összegre szóló váltót óvatoltak. 1937 januárjában 3644 váltót óvatoltak 36 millió lei értékben.

Új kereskedelmi és fizetési megállapodás készült Románia és Olaszország között. Ebből a célból március végén romániai küldöttség megy Romába a tárgyalások levezetésére.

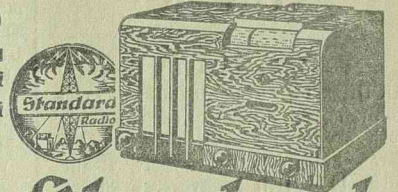
Idegének munkaengedélye. Voicu Nitescu munkaügyi miniszter a sajtótudósítók előtt kijelentette, hogy a jövőben tartózkodási, illetve munkaengedélyt nem kaphatnak azok a külföldiek, kik magán-, bank- vagy kereskedelmi alkalmazottak, mert ezeket belföldi erővel lehet pótolni. Kivételt csupán a szakmailag képzett technikai erőknél tesznek egyelőre. A miniszterium azonkívül gondoskodni fog arról, hogy megfelelő számú etnikai román kerüljön a magánvállalatokhoz.

VERSENYT NYERT MINŐSÉG
"OLLA" GUM
PARIS 1938

Árleszállítás

A legökölteesebb világsuper!

hónapokkal ezelőtt még **24.000 lei** most 15 hónapi részletre **14.000 lei**



Standard Impetator

7+1 cső, 10 hangolt kör, tökéletes szelektivitás és tadingkiegyenlítés. Interferencia füttyök kiküszöbölve. Allgassa meg ezt a készüléket és nem fog mást vásárolni. Nagy választék mindenfajta készülékekben. Használt készüléket becsereéljük.

Kizárólagos eladás

ELECTRON a Banat legnagyobb szaküzlete

TIMIȘOARA I., Piața Brailanu

Róm. katolikus püspöki palota Tel.: 22-29 Fióküzlet: Fratelia

Sportesemények

Bizik a győzelemben a Chinezul-Ilsa csapata

A Chinezul Ilsa vasárnap délután félnégy órakor a Banatul-pályán a clujji Victoria ellen küzd és ez a mérkőzés a helyi csapat bajnoki helyezése rendkívül fontos. A tavaszi bajnokságban lesz a harmadik mérkőzés, amelyet itthon játszik és mivel eddig csak két pontot szerzett további pontokra van szüksége. A pontszerzés nehéz lesz, mert a Victoria nagyszerű játékerőt képvisel és minden erejével azon lesz, hogy győztesen ke-

rüljön ki a harcból. A Chinezul Ilsa játékosai tudatában vannak a mérkőzés fontosságának és ezért bizonyára a régi lelkesedéssel és lendülettel fognak küzdeni. A csatársor eredményes munkát akar végezni és ezért vasárnap Glasz helyén Losonez szerepel. A csapat vezetői remélik, hogy a csatársor ilyen összeállításban jobban fog küzdeni és megszerzi a győzelmet.

A Románia—Argentína világbajnoki mérkőzést Párisban játsszák le

Megirtuk, hogy Románia csapata a világbajnoki torna keretében első mérkőzését Argentína csapata ellen játssza le. A mérkőzés időpontjában azonban változás történt, mert a meccset, amely iránt francia sportkörökben nagy érdeklődés nyilvánul meg, június 4-én Párisban játsszák le. A Románia—Argentína mérkőzést június 5-re tervezték és Antibesben akarták lejátszani. A módosítás kedvező, mert mint nagy érdeklődéssel várt attrakció alkalmat nyújt a román együttesnek, hogy nagyszámú közönség előtt mutassa be tudását.

A tokiói olimpiász

A japán kormány 750.000 yent becsátott rendelkezésére a japán olimpiai bizottságnak a tokiói olimpiai játékok előkészítésére. Megkezdődött már a japán atléták olimpiai edzése is minden sportágban.

Ujabb kilépés a B-ligából

Az albaiuliai Unirea csapata bejelentette a szövetségnek, hogy kilép a B-ligából.

Román-magyar boxverseny

lesz — miként megirtuk — szombaton este kilenc órai kezdettel a volt Ferdinand-szálló nagytermében. A magyar csapat a következő lesz: Enekes II, Bogács, Monfera, Kalte-necker, Bene, Farkas, Erdős és Sárközi. A román csapatban hat banati versenyző, két fővárosi és egy constantai boxoló szerepelnek.

Patikák éjjeli szolgálata

PÉNTEKEN, MARCHIUS 11-én a szolgálati beosztás a következő:
Az I. kerületben a 10 Mal-utcában levő Blumberg-gyógyszertár.
A II. kerületben a Stefan cel Mare-utcában levő Jahner R. gyógyszertár.
A III. kerületben a Carol-uton levő Mária-gyógyszertár.
A IV. kerületben a Dragalina-téren levő Craciun-gyógyszertár.
Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratelián Panajoth Ernő gyógyszer-tára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Most fizettünk ki

1,000.000 Leit

a 114.925 számú anexa szerencsés tulajdonosának

Sorsjegyeink szerencsét és boldogságot hoznak

CAMPUS & BASSA

TIMIȘOARA I., a Lloyd mellett

Rádió

PÉNTEK, MÁRCIUS 11

BUCURESTI, 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok, 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállás jelentés, 13.10: Déli hangverseny közvetítése. Közben: Sporthíreknek adása, 13.40: Gramofonlemez, 14.15: Hírek, irójárás-jelentés, rádióhíradó, 14.30: Gramofonlemez, 15: Hírek, 16.45: Előadás, 18: Szórakoztató zene, 19: Időszéri anyag, 19.15: Beethoven: Trió, 19.30: Felolvasás, 20.10: Niculescu hárfaművész, 20.35: Románia énekkar, 21.05: Felolvasás, 21.20: A Parsifal második felvonása lemezek, 22.30: Hírek, 23: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Cigányzenekar muzsikál, 13.30: Hírek, 14.30: Katonazenekar játéka,

15.40: Hírek, 17.15: Diákfelőre, 17.45: Hírek, 18: Előadás, 18.30: Cigányzenekar muzsikál, 18.55: Sport, 19.40: Előadás, 20.10: Előadás lemezekkel, 21: Hírek, 21.25: Hubay Jenő emlékezete, 24.05: Jazz-zene, 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 20: Gyorsíró tanfolyam, 20.30: Előadás, 21.25: Szalonzenekar, 22.40: Hírek, 23.10: Operetttrészetek, BECS, 18.35: Hangverseny, 20.25: Hangverseny, 23.20: Szórakoztató zene.

BELGRÁD, 19.30: Szórakoztató zene, 21.30: Szimfonikus zene, 22.30: Lemezek, 23.15: Hangverseny.

MILÁNÓ, 20.30: Hangverseny, 22: Szórakoztató zene, 24.15: Táncczene.

PRÁGA, 19.10: Hangverseny, 20.35: Szórakoztató zene, 23.20: Szimfonikus zene, 23.45: Lemezek.

VARSÓ, 19: Lemezek, 20.30: Hangverseny, 21: Szimfonikus zene, 23.15: Lemezek.

SZOMBAT, MÁRCIUS 12.

BUCURESTI, 6.30. Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztar-

tási, orvosi tanácsok, 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés, 13.10: Déli hangverseny közvetítése. Közben: Sporthíreknek adása, 13.40: Gramofonlemez, 14.15: Hírek, időjárás-jelentés, rádióhíradó, 14.30: Gramofonlemez, 15: Hírek, 16.45: Előadás, A Románia őrsege szervezet órája, 18: Tandinenekar, 19: Felolvasás, 21: Úzenetek, 21.15: Táncczene, 22.30: Hírek, 22.45: Vendégelői zene, 23: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Zenekari hangverseny, 13.30: Hírek, 14.30: Lemezek, 15.40: Hírek, 17.15: Mesék, 17.45: Hírek, 18: Mit üzen a rádió, 18.30: Zongorajáték, 19: Előadás, 19.35: Magyar nóták, 20.30: Kovácsy professzor című hangjáték előadása, 22: Hírek, 22.20: Zenekari hangverseny, 23.30: Cigányzenekar muzsikál, 24.15: Jazz-hármas, 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 19.35: Mezőgazdasági felőra, 20.05: Felolvasás, 20.30: Szalonzenekar

FOLYÁS
GONORRHEA, HÓLYAGHURUT
PROSTATAGYULLADÁS ESETEIBELI

GYORS ÉS TÖMÉLETES GYÓGYULÁST BIZTOSÍT A PAGEOL

A húgyutak leghatásosabb fertőtlenítő szere: megelőd mindenféle komplikációt megszünteti a fájdalomlaka
FORVOSI AKADÉMIAI KÖZLES

KAPHATÓ GYÓGYSZERTÁRBAK ÉS DROGERIAKBA

BECS, 20.45: Szórakoztató zene, 22.1 Hangverseny, 22.45: Lemezek, 23.30: Szórakoztató zene.

BELGRÁD, 19.15: Lemezek, 22.30: Szórakoztató zene.

MILÁNÓ, 18.55: Opera, 23.15: Lemezek, 23.30: Táncczene.

VARSÓ, 19.15: Táncczene, 21: Szórakoztató zene, 22.15: Hangverseny.

1 leies hirdetések

Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piaja I. C. Bratianu 4. II. kerület: Tamás-trafik, Piaja Bađa Carjan 8 - Kardos-trafik, Piaja Traian (szerb templom mellett) Grósz-trafik, Calea Dorobanilor 2. - Harmadik kerület: Helfenbein-trafik, Piaja Lahovari

1 szó ára 1 lej, vastagabb betűvel 2 lei
A legolcsóbb apróhirdetés 10 szóig 15 lei

Legolcsóbb hirdetés: leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz: Negyedik kerület: March-trafik, Piaja Külti - Négrády-trafik, Tivoli-mozi mellett - Olar-trafik, Piaja Dragalina 6 - Vittek-trafik, Bulev. Carol 54 - Jelzés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetés a kire a jellegével ellátott irásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Levelezés

Özist keresek

az élet sivár pusztaságán, hol szomjazó lelkem enyhülést talál. Magányos hölgy vagyok. Jelkítársat keresek, „Szahara sivatagja” jeligére. (966)

Állást keres

28 éves

nyugdíjban lévő hadnagy, 75 százalékos vasúti kedvezményel, komoly vállalatnál állást keres. Címeket „Tiszt” jeligére a kiadóba kérem. (973)

Urasági szobainas

szorgalmas, megbízható, éves bizonyítványokkal, a kerti és házimunkát jól érti. ehhez hasonló állást is vállal. Vidékre is megy. Címeket kérem a kiadóban leadni. (974)

Bejáró szakácsnő

azonmálra állást keres, III., Str. Porumbescu 73. (992)

Alkalmazás

Mindenest

ki jól főz, jó fizetéssel felveszek március 15-re. Magyar. IV., Piaja General Dragalina 10. (981)

Kifutóleányt

fehérnemű varráshoz értőt, felvesz Magyar. fűző-szalón, IV., Piaja General Dragalina 10. (980)

Lakás és fűtés ellenében

keres IV. kerületi orvosi magányos aszszonyt vagy fiatal házaspárt, takarítás és lakás felügyeletre. Cim a kiadóban. (977)

Szobaleány

kerestetik pusztaán élő földbirtokos családnhoz. Jelentkezés Hotel Metropolban. Str. Bratianu, Huber urnál. (975)

Jobb nő

özvegy, illetve teljesen független aszszony, idősebb házaspárhoz vidéki uri házban mindenest házzvetőnő állásra kerestetik. Csakis feltétlen rendes, tiszta nők jelentkezzenek. Cim a kiadóban. (991)

Lakás

Modern

2 es 3 szobás lakás, május 1-re kiadó. IV., Splaiul Tudor Vladimirescu 31. (934)

Lakás tisztítást,

illetve feregtelenítést gázolás útján vállal garancia mellett. Ing. Bernstein, I., Str. Paul Chinezul 3. Telefon 21-57. (945)

3 szobás modern

lakás, szép napos fekvéssel, május 1-re kiadó, IV., Bulv. Carol 14 és Str. Mircea Voda sarok. (702)

Kiadó

szoba lépcsőházi bejárattal, butorral vagy anélkül, irodának, rendelőnek is alkalmas, II., Str. 3 August 15, II., em. 6. (968)

HIRDESSEN

A DÉLI HIRLAPBAN

A Katolikus Női Misszió

által rendezett

VILÁGNÉZETI ELŐADÁSOK

keretében

Pakots Károly dr. kanonok beszél

A betű és a lélek címen

március 16-án este 1/29 órakor

a IV. ker. katolikus fiúiskola nagytermében

Március
19-énUjságírók
művésztjeSzombat
este

Freund Leó, Dobrozemszky Gabriella zongoráznak - Brandeisz József hegedül
Schütz Péter, Csermák Lajos, Krémer
Manci énekelnek - Balletszámok
A műsor további része is nagy társadalmi és
művészi eseményt jelent!

Március
19-éna Whitehouse
nagytermébenSzombat
este

Adás-vétel

Angol kosztüm

igen jó állapotban, kisebb alakra, angol szövetből, jutányosan eladó, IV., Str. Bratianu 29, III., 2.

Családi ház,

mely áll 3 utcai szobából és melléképületekkel, egy nagy gyümölcskerttel, eladó. Cim: III., Str. Iosif Vulcan 19. (972)

Eladók

valódi 4x5 tebris, 4.20x3.20 joregő 2x3 bochara, különböző összekötő szmirnák, keresztúthurok pianinó, olcsó személyes kristály és porcellán készle velencei tükör, 2 füles fotel és felsorolatlan sok egyéb alkalmi áron. Fischhoff, I., Str. I. G. Duca 6, I. emelet. Telefon 18-09. (92)

Fodrászüzlet

I. kerület legforgalmasabb helyén, pontos előfizetőikkel és nagy idegen forgalommal, havi 3-5000 leiig tiszta haszonnal, családi okokból eladó. Címek „Fodrász” jeligére a kiadóba kérem. (98)

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-téle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant és liliompudert három színben.
Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sas” I., Piaja I. C. Bratianu

Különféle

Auto-garage.

soffőr szobával és egy 2 szobás napos, világos szuterén lakás kiadó. I., Str. Lovi Barthon 4. Telefon 6-70. (99)

Sarok fűszerüzlet

42 éve fennálló, berendezéssel és lakással a piactéren, kiadó, V., Str. Crisan 28. (99)

Kiadó

a Dorobanilor-ut kezdetén, üzletnek műhelynek vagy raktárnak való tágas helyiség, Értekezési Prohaszka-malom, I., Str. Garii 1. (99)